

France-Istres: Research and Development services on security and defence materials

OJ S 135/2013 13/07/2013

Contract notice**Services****Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Centre d'essais en vol

Postal address: Ministère de la défense – direction générale de l'armement – direction technique – service centralisé des achats techniques – Mindef/DGA/DT/SCAT/site d'Istres

Town: Istres

Postal code: 13804

Country: France

Contact person: SCAT site d'Istres – division achats

For the attention of: M. l'adjoint au chef du service centralisé des achats techniques

E-mail: gregory.vidale@dga.defense.gouv.fr

Telephone: +33 442483765

Fax: +33 442483210

Internet address(es):General address of the contracting authority/entity: <http://www.ixarm.com>Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>Electronic access to information: <http://www.ixarm.com>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.marches-publics.gouv.fr>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Etude technico opérationnelle (ETO): détection radar de mines dérivantes et objets en surface de faibles SER (surface équivalente radar).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Research and development services [2] and evaluation tests

Main site or place of performance: Dans les locaux du titulaire.

II.1.3. Information about framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Etude technico opérationnelle: détection radar de mines dérivantes et objets en surface de faibles ser (surface équivalente radar).

La répartition en poste est donnée à titre indicatif. Les prestations sont décomposées en 4 postes comme suit:

Poste 1: Analyse du document de référence DGA,

Poste 2: Essais radar,

Poste 3: Etude paramétrique/recherche de l'algorithme de détection,

Poste 4: Recommandations (rapport d'étude).

Le présent projet de marché est soumis à la procédure de marché négocié après publicité préalable et mise en concurrence conformément aux dispositions des articles 201-i 1°, 34, 243 et 244 du code des marchés publics,

date prévisionnelle de notification du marché: 15.12.2013.

II.1.6. CPV code(s)

73400000 Research and Development services on security and defence materials

II.1.7. Information about subcontracting

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

La durée d'exécution du marché est de 24 mois à compter de sa date de notification. Les délais d'exécution de chaque poste seront ceux proposés par le titulaire du marché.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires propres au ministère de la défense. Le régime de paiement (versement des avances, acomptes et soldes) est conforme aux dispositions des articles 259 à 281 du code des marchés publics.

Le délai de paiement est de 30 jours maximum. Le mode de règlement est le virement.

Le comptable assignataire est:

L'agent comptable des services industriels de l'armement

11 rue du Rempart

Le Vendôme III

93196 Noisy-le-Grand Cedex.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Conformément à l'article 231 du code des marchés publics, les candidats doivent indiquer dans leur dossier de candidature s'ils se présentent en tant que candidat individuel ou en tant que groupement d'opérateurs économiques.

La forme du groupement sera solidaire.

Il est interdit aux candidats de présenter pour le marché plusieurs offres en agissant à la fois:

1° en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,

2° en qualité de membres de plusieurs groupements.

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Renseigner dans leur intégralité les formulaires DC 1 et DC 2 accessibles sur le site <http://www.economie.gouv.fr>, y compris

Production du pouvoir autorisant le signataire du formulaire du Dc1 à engager la société.

En cas de sous-traitance au sens de la loi n° 75-1334 du 31 décembre 1975 relative à la sous-traitance le candidat doit faire une déclaration au pouvoir adjudicateur, en renseignant impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>.

Si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités, il devra fournir dès le stade des candidatures, pour chacun de ces opérateurs, les mêmes renseignements que ceux qui lui sont demandés pour présenter sa candidature. A ce titre, le candidat renseignera impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>

Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tout sous-traitant au sens de la loi n° 75-1334 du 31 décembre 1975 relative à la sous-traitance doit faire l'objet d'une déclaration au pouvoir adjudicateur, en renseignant impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>

III.2.2. Economic and financial ability

Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions: Critères relatifs à la situation économique et financière d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion)

Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:

Renseigner le cadre D-1 du formulaire DC 2.

Si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités, il devra fournir dès le stade des candidatures, pour chacun de ces opérateurs, les mêmes renseignements que ceux qui lui sont demandés pour présenter sa candidature. A ce titre, le candidat renseignera impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>

Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)

List and brief description of conditions: Cette information peut être fournie en complétant le bloc H du formulaire Dc4 précité.

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

La description des moyens techniques, des moyens humains (indication des titres d'études et qualifications des personnels susceptibles de participer à la prestation) et du savoir-faire dont dispose le candidat pour l'exécution des prestations du marché.

Le candidat démontrera ses compétences en présentant:

Ses références et expériences en radar HR (Haute Résolution) [250m-1000m rasant].

Ses références et expériences dans le domaine TS (Traitement du Signal) radar Hr.

Si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités, il devra fournir dès le stade des candidatures, pour chacun de ces opérateurs, les mêmes renseignements que ceux qui lui sont demandés pour présenter sa candidature. A ce titre, le candidat renseignera impérativement le formulaire Dc-4 accessible sur le site <http://www.economie.gouv.fr>

Minimum level(s) of standards possibly required

Les candidats n'ayant pas démontré par tout moyen leurs compétences dans chacun des domaines ci-dessus seront éliminés.

Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)

List and brief description of conditions:

La description des moyens techniques, des moyens humains (indication des titres d'études et qualifications des personnels susceptibles de participer à la prestation) et du savoir-faire dont dispose le sous-traitant pour l'exécution des prestations du marché.

Le sous-traitant démontrera ses compétences en présentant:

Ses références et expériences en radar HR (Haute Résolution) [250m-1000m rasant].

Ses références et expériences dans le domaine TS (Traitement du Signal) radar HR.

Minimum level(s) of standards possibly required

Le sous traitant n'ayant pas démontré par tout moyen ses compétences dans chacun des domaines ci-dessus sera éliminé.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

13830062.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.8.2013 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Candidat s'appuyant sur d'autres opérateurs économiques.

Si le candidat (ou le groupement) s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, il devra fournir pour chacun de ces opérateurs, les mêmes documents et informations qui lui sont demandés par le pouvoir adjudicateur pour présenter sa candidature (Voir la section III.2 du présent avis). Par ailleurs, il devra également être produit un engagement écrit de chacun de ces opérateurs, de travailler pour le candidat et réciproquement.

— (Opérateurs économiques des pays tiers à l'ue ou à l'eee)

Conformément à l'article 215 I du code des marchés publics, la présente procédure n'est pas ouverte aux opérateurs économiques des pays tiers à l'union européenne ou à l'espace économique européen.

— Modalités de transmission des plis

La transmission électronique des plis est imposée par l'administration pour l'ensemble de la procédure.

Le candidat devra impérativement transmettre son pli soit de façon dématérialisée, par transmission électronique via la plate-forme des achats de l'État (place), accessible depuis www.marches-publics.gouv.fr ou via les portails www.achats.defense.gouv.fr ou www.ixarm.com, soit sur support physique (support papier, ou support électronique tel que CD-ROM par exemple).

Les modalités détaillées de transmission sont précisées dans le fichier " Modalités de transmission des candidatures et offres au scat " accessible sur www.ixarm.com, rubrique marchés et opportunités, sous-rubrique procédure et documentation marchés publics (adresse: http://www.ixarm.com/IMG/pdf/Modalites_de_transmission_des_candidatures_au_sein_du_SCAT.pdf).

En cas de difficulté pour accéder à ce fichier les renseignements pourront être obtenus à l'adresse indiquée pour l'obtention de renseignements d'ordre administratif.

Langue:

Conformément à l'article 219 V, les documents remis à l'appui des candidatures dans une autre langue que la langue française doivent être accompagnés d'une traduction en français certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté. En cas de contradiction entre les deux documents, la version en langue française fait seule foi.

— Informations complémentaires relatives aux conditions de participation:

Afin, de permettre au pouvoir adjudicateur d'apprécier la situation juridique et la capacité économique, financière, technique et professionnelle minimale requise en vue de la sélection des candidatures, il est impérativement demandé aux candidats de fournir, sous peine de rejet de la candidature, les formulaires DC 1 (ex DC 4) et DC 2 (ex DC 5), dûment renseignés la lettre de candidature et les déclarations sur l'honneur doivent être impérativement signées par une personne habilitée à engager, l'opérateur économique (ou le groupement d'opérateurs économiques) sous peine de rejet de la candidature.

Un candidat qui fait une fausse déclaration pourra être sanctionné au titre de l'article 441-1 du code pénal pour faux et usage de faux.

Durée du marché:

La durée indiquée au bloc 2 II 3 est donnée à titre purement indicatif.

Information sur la sous traitance:

Les contrats de sous-traitance au sens de la loi n° 75-1334 du 31 décembre 1975 relative à la sous-traitance feront l'objet d'une acceptation dans les conditions prévues aux articles 277 et

278 du code des marchés publics.

Afin de permettre cette acceptation, le soumissionnaire présentera à la personne publique avec son offre ou après le dépôt de son offre la déclaration mentionnée à l'article 277 pour les contrats de sous-traitance au sens de la loi n° 75-1334.

Le rejet d'un sous-traitant n'est possible que dans les cas définis à l'article 278 du code des marchés publics.

Les capacités techniques, professionnelles et financières demandées aux sous-traitants sont celles exigées des candidats au marché principal et qui sont objectivement rendues nécessaires par l'objet du contrat de sous-traitance et la nature des prestations à réaliser. Cet examen pour chaque sous-traitant s'effectuera au regard des mêmes renseignements que ceux exigés au III.2 du présent avis pour le candidat au marché principal.

Information complémentaire:

Le délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre est de 6 mois.

Le site d'Istres de DGA Essais en vol est fermé du 3 au 18.8.2013 inclus. Pendant cette période, aucune information ne pourra être délivrée.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 10.7.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Greffe du tribunal administratif de Marseille (territorialement compétent désigné dans les conditions de l'article R. 312-11)

Postal address: 22-24 rue de Breteuil

Town: Marseille

Postal code: 13006

E-mail: greffe.ta-marseille@juradm.fr

Telephone: +33 491134813

Fax: +33 491811387

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Comité consultatif interrégionale de règlement amiable des litiges et des différends relatifs aux marchés publics de Marseille

Postal address: place Félix-Baret, CS 80001

Town: Marseille Cedex 06

Postal code: 13282

E-mail: catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr

Telephone: +33 484354554

Fax: +33 484354460

Internet address: <http://www.paca.pref.gouv.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.7.2013